PSB BA - 346 - 26/2009

# Zmluva o dielo č. : 20 / 2009
## Uzavretá podľa § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

## *Článok I.*
## *ZMLUVNÉ STRANY*

**1.1. Objednávateľ :**

| | |
|---|---|
| Obchodný názov | : **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**<br>**Sekcia majetku a infraštruktúry ( SEMaI )**<br>**Správa prevádzky a údržby Trenčín** |
| Poverená organizácia | : Posádková správa budov Bratislava |
| Sídlo organizácie | : Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava |
| Oprávnená osoba | : Ing. Milan Štaffen - Riaditeľ PSB |
| IČO | : 30 845 572 |
| Bankové spojenie | : 7000171928/8180 |
| Oprávnený rokovať | |
| Vo veciach technických : | : Ing. Ján Puškár |
| Odborný dozor objednávateľa: | : Vladimíra Chrvalová |
| Telefón : | : 0960/312 724 |
| Fax : | : 0960/312 740 |

/ ďalej len „objednávateľ“ /

| | |
|---|---|
| **1.2. Zhotoviteľ** | : **STAVBAL,s.r.o.**<br>913 21 Mníchova Lehota 149 |
| Oprávnená osoba | : Ján Balaj |
| IČO | : 36 352 012 |
| DIČ | : SK2022154541 |
| Bankové spojenie | : Tatra banka |
| Číslo účtu | : 2628801232/1100 |
| Číslo telefónu | : 0905 442 046, 0911 442 046 |
| Číslo faxu | : 032/6486299 |
| Stavbyvedúci | : Ján Balaj |
| Výpis z obch. registra číslo | : 16513/R-Okresný súd Trenčín |
| Živnostenský list číslo | : 350-22304 |

/ ďalej len „dodávateľ“ /

**1.3.** Zmenu poverených osôb alebo rozsahu ich oprávnenia si oznámia zmluvné strany doporučeným listom. ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

**1.4.** Zmluvné strany uzatvárajú na zabezpečenie akcie **„ Bratislava Kutuzovove kasárne – Výmena podlahovej krytiny v kancelárii N-ŠbPDP“** v starostlivosti PSB Bratislava zmluvu o dielo (ďalej len „ZOD“).

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY Posádková správa budov BRATISLAVA

## *Článok II.*
## *PREDMET A MIESTO PLNENIA*

**2.1.** Predmetom plnenia je realizácia stavebného diela v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo **„ Bratislava Kutuzovove kasárne – Výmena podlahovej krytiny v kancelárií N-ŠbPDP“.**

**2.2.** Zhotoviteľ je povinný vykonať kompletné dielo odborne a kvalitne a za podmienok uvedených v tejto zmluve v súlade s § 43 d Zákona č.50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov ( stavebného zákona ) a súvisiacich STN v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s oceneným výkazom výmer na svoje nebezpečenstvo

**2.3.** Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa

**2.4.** Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo po jeho dokončení zo strany zhotoviteľa prevezme a zaplatí dohodnutú odplatu podľa článku IV tejto zmluvy

## *Článok III.*
## *TERMÍN PLNENIA*

**3.1.** Zhotoviteľ sa zaväzuje vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi a na svoje náklady vykonať dielo v zmysle čl.II tejto zmluvy s termínom:

termín začatia prác: dňom podpisu zmluvy
termín ukončenia prác : 15.11.2009

**3.2.** Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom dokončenia diela, uvedeným v bode 3.1 po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty.

**3.3.** Spotrebované energie (voda, el. energia) preukázateľne použité pre potreby dodávateľa prác budú vyfaktúrované zhotoviteľom ako odpočítateľná položka z celkovej ceny za dielo

**3.4.** Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať stavenisko zhotoviteľovi po podpísaní zmluvy, o čom sa vyhotoví zápis.

## *Článok IV.*
## CENA DIELA

**4.1.** Cena za zhotovenie predmetu zákazky je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a v zmysle § 547 odsek 2 zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo. Cena zahŕňa náklady a výdavky s tým spojené.



**4.2.** Zmluvné strany dohodli cenu predmetu obstarania :

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Cena bez DPH** | **2 519,32** | **€** | |
| **DPH 19%** | **478,68** | **€** | |
| **Cena za dielo celkom vrátane DPH** | **2 998,00** | **€** | ( 90 317,75 *Sk)* |

*Cena je prepočítaná konverzným kurzom: 1 EUR=30,126 Sk.*

**4.3.** Práce, ktoré zhotoviteľ nevykoná, vykoná bez príkazu alebo rozdielne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

**4.4.** V prípade, že sa počas realizácie prác ukáže potreba zmeny objemového a konštrukčného charakteru, alebo rozsahu prác oproti ponukovému rozpočtu, tieto práce budú riešené písomným dodatkom k tejto zmluve. Práce budú ocenené rovnakým spôsobom a v rovnakej cenovej úrovni, ako bola spracovaná cenová ponuka zhotoviteľa.

**4.5.** Odborný dozor objednávateľa je oprávnený nariadiť zmeny materiálov a rozsahu prác, ktoré považuje za nevyhnuté a primerané v rozsahu uvedenom v bode 4.2

## *Článok V.*
## *PLATOBNÉ PODMIENKY A FAKTURÁCIA*

**5.1.** Práce budú fakturované na základe súpisov vykonaných prác, v ktorých bude uvedené množstvo merných jednotiek a ich ocenenie podľa ponukového rozpočtu. Overenie vykonaných prác vykoná odborný dozor objednávateľa. Ak má súpis vady, vráti ho zhotoviteľovi na prepracovanie, ktorý je povinný obratom opraviť.

**5.2.** Faktúra bude vystavená v zmysle § 71 ods.1 zák. č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje overené v § 71 ods. 2 tohto zákona. Objednávateľovi bude predložená po ukončení diela, jeho protokolárnom prevzatí v štyroch výtlačkoch. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných prác odsúhlasený a potvrdený odborným dozorom objednávateľa.

**5.3.** Splatnosť faktúry je **30 dní** odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Na úhradu bude zhotoviteľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.

**5.4.** Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad (faktúru), ktorý neobsahuje náležitosti podľa bodu 5.2 tejto zmluvy, alebo sú v ňom faktúrované nevykonané práce a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu (faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry).

**5.5.** Zhotoviteľ zašle daňový doklad (faktúru) na adresu posádkovej správy budov.

## *Článok VI.*
## *ZÁRUČNÁ DOBA – ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY*

**6.1** . Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet plnenia, uvedený v článku II tejto zmluvy v súlade s projektom stavby a STN, vzťahujúcimi sa na predmet diela a na zhotovené dielo poskytuje záruku 36 mesiacov na vykonané práce a 24 mesiacov na dodaný materiál od jeho odovzdania objednávateľovi. Pri vadách, na ktoré sa vzťahuje záruka výrobcu, platí namiesto tejto lehoty záručná doba určená výrobcom.

**6.2** . Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia diela objednávateľom a neplynie v čase, kedy objednávateľ nemohol dielo užívať pre vady za ktoré zodpovedá zhotoviteľ.

**6.3** . Materiály, stavebné diely a výrobky ktoré nezodpovedajú zmluve a požadovaným skúškam, musí zhotoviteľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť bezchybnými.

**6.4.** Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi prístup do priestorov, kde sa majú vady diela zistené počas záruky odstraňovať.

**6.5** . Reklamácia vád bude vykonaná písomne. Doba odstránenia vád na predmetnom diele bude dohodnutá v reklamačnom konaní.

**6.6** . Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky zistené pri preberacom konaní v dohodnutej lehote, má právo ich odstrániť objednávateľ na náklady zhotoviteľa.

## *Článok VII.*
## *PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN*

**7.1.** Objednávateľ sa zaväzuje umožniť zhotoviteľovi v dohodnutom čase v dobe plnenia predmetu zákazky vstup do vojenského objektu na realizáciu daných stavebných prác

**7.2.** Zhotoviteľ je povinný vyzvať objednávateľa formou písomnej výzvy, alebo zápisu v stavebnom denníku v lehote dvoch pracovných dní vopred na obhliadku, kontrolu a prevzatie tých stavebných častí diela, ktoré budú ďalšou realizáciou diela zakryté a ich následná kontrola zo strany objednávateľa by bola technicky nezrealizovateľná. V prípade, že objednávateľ sa na obhliadke nezúčastní napriek tomu, že výzvu na účasť na obhliadke preukázateľne prijal, zhotoviteľ je oprávnený pokračovať v realizácii diela a zakryť časti diela.

**7.3.** Zhotoviteľ je povinný na prevzatom stavenisku udržiavať poriadok a čistotu. Je povinný odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho práce a odstraňovať nečistoty z prístupových komunikácií spôsobené jeho činnosťou.

**7.4.** Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na stavenisku až do termínu prevzatia vykonaného diela.

**7.5.** Zhotoviteľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP) a požiarnej ochrany (ďalej len PO) svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnene na stavenisku za účelom realizácie diela.

**7.6.** Zhotoviteľ má zakázané práce na ktoré jeho zamestnanci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie (napr. zváranie, práce vo výškach, vedenie motorového vozidla a pod.), v celom objekte kasární je zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených, používať alkoholické nápoje, alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.

**7.7.** Zhotoviteľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú používať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.

zmluvných podmienok. Zamestnanec poverený výkonom odborného dozoru (uvedený v č. I bod 1.1) má za týmto účelom prístup na pracovisko, kde sa zmluvné práce realizujú.

**7.21**. Predčasné užívanie predmetu diela je možne len na základe písomnej dohody zmluvných strán, ktorá sa stane súčasťou zmluvy.

**7.22** . Prevzatie diela oprávnení zástupcovia zmluvných strán potvrdia podpisom v písomnom preberacom protokole. Dielo bude odovzdané, len ak objednávateľ v zápisnici vyhlási, že dielo preberá. Prevzatie diela môže objednávateľ odmietnuť pre jeho nedostatky a nedorobky a to až do ich odstránenia.

## *Článok VIII.*
## *SANKCIE*

**8.1.** V prípade, ak je zhotoviteľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý ( i začatý) deň omeškania podľa podmienok uvedených v zmluve.

**8.2.** V prípade, ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z faktúrovanej ceny za každý deň omeškania.

**8.3.** Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradenie oprávnenej strane do 14 dní odo dňa jej uplatnenia.

## *Článok IX.*
## *OSTATNÉ USTANOVENIA,ODSTÚPENIA OD ZMLUVY*

**9.1**. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak zhotoviteľ z vlastnej viny nedodržiava kvalitu zhotovenia diela podľa STN a vady zistené objednávateľom počas realizácie diela, neodstráni v dohodnutých termínoch,
- ak zhotoviteľ nedodrží vlastným zavinením postupové termíny realizácie diela, dohodnuté zmluvnými stranami,
- ak zhotoviteľ nedodrží náhradný termín dokončenia diela,
- ak na zhotoviteľa bude vyhlásený konkurz, resp. bude v likvidácii
- ak jeho nadriadený orgán rozhodne o zastavení stavby.

**9.2.** Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak objednávateľ neplní zmluvné podmienky a tým zhotoviteľovi znemožňuje vykonávanie prác

**9.3.** Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod zhotoviteľa alebo objednávateľa, pre ktorý od zmluvy odstupuje. Vykonané práce budú uhradené podľa zmluvných cien

## *Článok X.*
## *ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA*

**10.1**. Zmluva vzniká prejavením súhlasu s celým jej obsahom a jej potvrdením a podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

**10.2.** Zmluva môže byť zmenená alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

MINISTERSTVO SLOVENSKEJ RE... Pozemková správa ... BRATISL...

**7.8.** Preukázateľné preškolenie pracovníkov zhotoviteľa o BOZP a PO zhotoviteľ preukáže predložením osnovy školenia a prezenčnou listinou zo školenia, osvedčením lektora, ktorý školenie vykonal.

**7.9.** Zhotoviteľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnene na pracovisku za účelom realizácie diela. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je zhotoviteľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.

**7.10.** Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP a PO povereným pracovníkom PSB.

**7.11.** Zhotoviteľ zodpovedá za to, že počas realizácie diela bude dodržiavať podmienky stanovené v príslušnom povolení na vykonanie diela vydané oprávneným orgánom, ako aj ďalšie podmienky a požiadavky objednávateľa uplatnené v súlade s touto zmluvou.

**7.12.** Zhotoviteľ po vykonaní diela zabezpečí odstránenie objektov a zariadení, ktoré sa nachádzajú na stavenisku, zabezpečí jeho likvidáciu a vypratanie do troch pracovných dní po odovzdaní diela objednávateľovi.

**7.13.** Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky ním dodané zariadenia budú homologované a akceptované na podmienky a normy platné v SR. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi, že pri realizovaní diela bude plniť a dodržiavať všetky príslušné ustanovenia právnych a technických predpisov platných v SR

**7.14.** Zhotoviteľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania, alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v SR.

**7.15.** Zhotoviteľ je takisto výhradne zodpovedný za zabezpečenie akýchkoľvek nevyhnutných povolení, súhlasov, stanovísk alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať v súvislosti s dovozom, vývozom vecí a materiálov, ktoré môžu slúžiť napr. na to, aby zhotoviteľ mohol realizovať dielo v súlade s touto zmluvou a ďalej za všetky náklady a výdavky s tým spojené.

**7.16.** Pokiaľ je v posádke zavedený environmentálny program, zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001 : 1998

**3.17.** Zhotoviteľ zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády č. 395/2006 a § 6 a) a § 18 zákona č. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov, Technické opatrenia zhotoviteľ zabezpečí v súlade § 5 vyhlášky 374/1990.

**7.18.** Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi pri vykonávaných prácach vo vojenskom objekte zodpovedá zhotoviteľ. Zhotoviteľ je povinný vybaviť pracovisko prostriedkami na hasenie v zmysle §5 zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a zabezpečiť dodržiavanie pravidiel ochrany pred požiarmi zamestnancami, ktorí vykonávajú prácu pre zhotoviteľa s cieľom zabrániť vzniku požiaru.

Zhotoviteľ zabezpečí školenie o ochrane pred požiarmi svojich zamestnancov pred výkonom dodávateľských prác oprávnenou osobou (technikom požiarnej ochrany) alebo toto školenie zmluvne zabezpečí. Pri vykonávanej činnosti so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru v zmysle § 4 citovaného zákona a vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. je zhotoviteľ povinný zriadiť protipožiarnu asistenčnú hliadku a plniť opatrenia, ktoré sú stanovené v § 3 až §12 citovanej vyhlášky. Súčastne zabezpečí oprávnenou osobou jej odbornú prípravu.

Objednávateľ aj zhotoviteľ sú povinný každý vznik požiaru ihneď oznámiť ohlasovni požiarov príslušného vojenského objektu – dozornému útvaru.

**7.19.** Zhotoviteľ zodpovedá za to, že pri realizácii diela sa nepoužije materiál, o ktorom je v čase jeho použitia známe, že je škodlivý.

**7.20.** Objednávateľ bude vykonávať odborný dozor nad realizáciou diela a dodržiavaním



**10.3.** Pokiaľ v zmluve nie je dojednané inak, platia pre zmluvný vzťah ňou založený, ustanovenia Obchodného zákonníka

**10.4.** Zmluva je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží piatich a zhotoviteľ dva výtlačky

**10.5.** Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

STAVBAL, s.r.o.
913 21 Mníchova Lehota 149
IČO: 36 352 012 DIČ: 2022154541
DIČ DPH: SK2022154541, Tel.: 032/648 61 81

V Bratislave 27 OKT. 2009

Objednávateľ

**Ing. Milan ŠTAFFEN**
Riaditeľ PSB Bratislava

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Pozemná správa budov BRATISLAVA

Dodávateľ

**Ján BALAJ**
konateľ

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Proces obstarávania bol (nebol) v súlade s § 4 ods. 4 a 5, § 102 Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a uzatvorenie predmetnej zmluvy, dodatku alebo potvrdenie objednávky je (nie je) v súlade s týmto zákonom.
27 OKT. 2009
Dátum: .....
Podpis oprávnenej osoby

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona NR SR č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Pripravovaná finančná operácia je (nie je) finančne krytá v rozpočte správy budov.
27 OKT. 2009
Dátum: .....
Podpis oprávnenej osoby

63/006-81

**Osvedčujem**, že táto kópia doslovne súhlasí s predloženým originálom skladajúcim sa z ..... strán.

V Malacky, dňa: 23. 8. 2010

Mgr. Jozef Vozár

